



Stadt Saalfeld/Saale

Amtliche Bekanntmachungen

Informationen des Bürgermeisters

zur Stadtratssitzung am 20. April 2011

Meine sehr verehrten Damen und Herren,
werte Gäste, liebe Stadtratsmitglieder,

ich beginne meine Ausführungen mit einem organisatorischen Hinweis. Auch wenn der Hauptausschuss in Vorbereitung des nächsten Stadtrates darüber nochmals sprechen wird, mache ich jetzt schon darauf aufmerksam, dass die nächste Stadtratssitzung entgegen der vorgesehenen Planung bereits am Dienstag, 24.05.2011 stattfinden wird. Der Kinder- und Jugendausschuss wird folglich am Montag, 23.05.2011 tagen.

Der Grund hierfür ist die am 25.05.2011 in der Dreifelderhalle „Grüne Mitte“ stattfindende Landesstädtebaukonferenz. Erwartet wird der Bundesminister für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung, Herr Dr. Peter Ramsauer. Es wird dabei auch darum gehen, die „Grüne Mitte“, unser Prestigeobjekt im Rahmen des Stadtumbaus, in der Öffentlichkeit darzustellen.

Dem Bundesminister und den ihn begleitenden Personen aus der Thüringer Landesregierung, die namentlich noch nicht feststehen, werden die erreichten Erfolge im Rahmen des Stadtumbaus „Grüne Mitte“ und der Einsatz von Mitteln aus dem Fördermittelprogramm des Landes präsentiert - auch bezogen auf die dort im Bau befindlichen AWO-Einrichtungen. Die Einladungen an die Stadtratsmitglieder zu dieser Veranstaltung gehen demnächst zu.

Zu einzelnen Baumaßnahmen:

Kulmbacher Straße: Die Fa. EUROVIA arbeitet mit großer Intensität daran, den um zwei Wochen verspäteten Baubeginn aufzuholen. Folgende Arbeiten wurden bereits erledigt oder sind in Arbeit:

- Fertigstellung Trinkwasser- und Gas-Hauptleitungen im 2. BA
- Fertigstellung Pflasterarbeiten im 1. BA in der 15. KW
- Herstellung des Durchlasses vom Bahngelände in die Lache in Höhe Saalfelder Holzzentrum in der 15./16. KW

Neu befindet sich in der Planung - auch auf Grund entsprechender Hinweise insbesondere von Köditzer Bürgern - eine vierte Bushaltestelle im Bereich der ersten Bahnunterquerung gegenüber dem Köditzsteg. Die Stellungnahmen des Straßenbauamtes und des Landratsamtes Saalfeld-Rudolstadt stehen hierfür allerdings noch aus.

Landesstraße Beulwitz: Nach sehr zügiger Realisierung der Abbiegespur B 85/Abzweig Aue am Berg wurden die Straßenarbeiten im Straßenbau in der Ortslage Beulwitz sofort wieder aufgenommen. Im 1. BA sind die Bushaltestellen (Einbau Borde) und die Straßeneinläufe begonnen worden. Die Energie-Hausanschlüsse werden fertiggestellt und die Straßenbeleuchtung errichtet. Zeitgleich wurde im 2. BA der alte Straßenbelag entfernt und die Erdverkabelung der E.ON vorbereitet. Weiterhin wird Baufreiheit für den neuen Zechenbach geschaffen (Umverlegung Telekom).

Rathenaustraße: Die Informationsveranstaltung mit den Anliegern verlief positiv. Derzeit gibt es keine gravierenden Einwendungen und es ist auch davon auszugehen, dass solche nicht unbedingt eingelegt werden. Die Auslage der Unterlagen erfolgt noch bis zum 27.04.2011.

Treppenanlage Grünhain: Für die Treppenanlage an der Bahnhofstraße war Baubeginn der 12.04.2011.

Marktplatz: Die Antragsunterlagen sind dem Denkmalamt übergeben worden. Für den Fördermittelantrag liegen seit dem 06.04.2011 die Unterlagen komplett vor. Zurzeit werden die Antragsunterlagen zusammengestellt. Die Abgabe des Fördermittelantrages erfolgt spätestens in der Woche nach Ostern.

Kulmstraße: Die Ausschreibung ist durch das Straßenbauamt Mittelthüringen erfolgt. Die Submission findet am 21.04.2011 statt.

Maßnahmen Bauhof:

- Ausbau Grabenbrücke am Darrrort
- Wegebau: Wielandstraße
- Instandsetzung von Straßeneinläufen, hauptsächlich im Frankenweg
- Straßenreparaturmaßnahmen im gesamten Stadtgebiet

Grundschule Reinhardtstraße 24: Derzeit wurden Leistungen in Höhe von 4.128.547,14 EUR vergeben. Es arbeiten die HLS-Monteurs, Elektriker, Trockenbauer und Estrichleger im Gebäude. Die Arbeiten an der Fassade gestalten sich aufgrund der niedrigen Nachttemperaturen schwierig. An der Klinkerfassade wurden sie allerdings beendet und an der Wärmedämmverbundfassade werden sie gegenwärtig ausgeführt. Es laufen die Ausschreibungen für 7 Lose: Innentüren, Fliesenarbeiten, Bodenbelag Linoleum und Parkett, Maler und Tapezierarbeiten, Schlosserarbeiten und die Verkehrsanlagen. Die Submissionen sind am 28.04.2011 bzw. 19.05.2011 (Verkehrsanlagen).

Turnhalle Grundschule Reinhardtstraße: Die Sanierung erfolgt aus Mitteln des Konjunkturpaketes II. Hier ist die Fassade geschlossen worden. Im Gebäude arbeiten derzeit die Elektriker, Maler, Trockenbauer und HLS-Monteurs. Für die Sanierung der Turnhalle sind alle Gewerke ausgeschrieben worden. Die Fußbodenheizung bzw. der Estrich wurden bereits verlegt.

Sanierung Friedhofsmauer: Die Maßnahme BA 2/Westmauer am Hauptfriedhof in Saalfeld/Saale ist abgeschlossen.

Abbruch Hinter dem Graben 1: Mit dem Abbruch des durch die Stadt erworbenen ehemaligen Beck'schen Grundstücks wurde wie geplant am 11.04.2011 begonnen. Abbruchende ist in ca. 3 Wochen.

Hinzu kommen verschiedene Maßnahmen der Taubenabwehr an städtischen Gebäuden insbesondere am Hohen Schwarm.

Maßnahmen des Grünflächenamtes:

1. Bei der Frühjahrsbepflanzung wurden im Stadtgebiet 18 Bäume und 600 Sträucher gepflanzt. Es handelt sich überwiegend um Ersatzpflanzungen, u. a. im Bergfriedgelände und am Prinz-Louis-Ferdinand-Denkmal in Wöhltsdorf.
2. Auch im Stadtwald sind die Frühjahrsaufforstungen abgeschlossen. Auf 2,5 ha wurden selbst gewonnene Lärchen- und Kiefern gepflanzt.
3. Die erheblichen Bruch- und Wurfschäden im Stadtwald konnten bisher nur zu einem Drittel aufgearbeitet werden. Circa 1000 Festmeter konnten noch nicht gerückt und verwertet werden. Im Zusammenhang mit dem trockenen Frühjahr erhöht sich damit wieder die Gefahr des großflächigen Borkenkäferbefalls.

Matthias Graul
Bürgermeister

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale

fasste im öffentlichen Teil der Sitzung
am 20. April 2011 folgende Beschlüsse:

Genehmigung der Niederschrift der Sitzung des Stadtrates der Stadt Saalfeld/Saale vom 23. März 2011 (öffentlicher Teil)
Beschluss-Nr.: 55/2011

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale genehmigt die Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung des Stadtrates der Stadt Saalfeld/Saale vom 23. März 2011.

Feststellung der Jahresrechnung 2009 und Entlastung des Bürgermeisters

Beschluss-Nr.: 60/2011

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale stellt gemäß § 80 Abs. 3 ThürKO die Jahresrechnung 2009 fest.



Solleinnahmen Verwaltungshaushalt	34.996.983,54 EUR
<u>Solleinnahmen Vermögenshaushalt</u>	<u>10.227.369,34 EUR</u>
Solleinnahmen Gesamt	45.224.352,88 EUR

+ neue Haushaltseinnahmereste Vermögenshaushalt	6.263.055,00 EUR
./. Abgang alte Haushaltseinnahmereste Vermögenshaushalt	317.408,42 EUR
./. <u>Abgang alte Kasseneinnahmereste</u>	<u>+ 248.332,25 EUR</u>
Summe bereinigte Solleinnahmen	51.418.331,71 EUR

Sollausgaben Verwaltungshaushalt	35.252.867,40 EUR
<u>Sollausgaben Vermögenshaushalt</u>	<u>10.433.219,04 EUR</u>
Sollausgaben Gesamt	45.686.068,44 EUR

+ neue Haushaltsausgabereiste Vermögenshaushalt	6.100.200,00 EUR
./. Abgang alter Haushaltsausgabereiste Vermögenshaushalt	368.046,81 EUR
./. <u>Abgang alter Kassenausgabereiste</u>	<u>+ 92,08 EUR</u>
Summe bereinigte Sollausgaben	51.418.331,71 EUR

Fehlbetrag / Überschuss **0,00 EUR**

Die Sollausgaben des Verwaltungshaushaltes beinhalten eine Zuführung zum Vermögenshaushalt (§ 22 ThürGemHV) in Höhe von 2.210.561,33 EUR. In den Solleinnahmen des Vermögenshaushaltes ist eine Entnahme aus der allgemeinen Rücklage in Höhe von 101.269,70 EUR enthalten. Dem Bürgermeister der Stadt Saalfeld Herrn Matthias Graul wird gemäß § 80 ThürKO die Entlastung für das Haushaltsjahr 2009 erteilt.

Wahl der Schiedsperson für die Schiedsstelle II

Beschluss-Nr.: 61/2011

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale wählt Herrn Dieter Jedermann, wohnhaft in 07318 Saalfeld/Saale, Am Hohen Ufer 9, zur Schiedsperson für die Schiedsstelle Saalfeld II.

Austritt aus der Creditreform Bamberg-Coburg-Gera Titze KG

Beschluss-Nr.: 66/2011

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt den Austritt aus der Creditreform Bamberg-Coburg-Gera Titze KG zum 31.12.2011.

Austritt der Stadt Saalfeld aus dem Deutschen Städtetag

Beschluss-Nr.: 67/2011

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt den Austritt aus dem Deutschen Städtetag zum 31.12.2011.

Vergabe von Städtebaufördermitteln für die Restaurierung und Instandsetzung der Johanneskirche (8. BA - Jahresscheibe 2011)

Beschluss-Nr.: 59/2011

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Vergabe von Städtebaufördermitteln für die Instandsetzung und Restaurierung der Johanneskirche (8. BA - Jahresscheibe 2011) in Höhe von 300.150,00 EUR.

Beschluss der Entwurfsänderung des Bebauungsplan Nr. 20

„B 85 - Kulmbacher Straße“

Beschluss-Nr.: 058/2011

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Entwurfsänderung des Bebauungsplan Nr. 20 „B 85 - Kulmbacher Straße“ mit einer Änderung des Geltungsbereichs. Da diese Veränderung die Grundzüge der Planung berührt, soll der vorliegende Planentwurf (Stand März 2011) mit der Begründung und dem Umweltbericht gem. § 4a Abs. 3 BauGB offengelegt werden.

Fortgeltung der Sanierungsziele im Sanierungsgebiet

„Bahnhofsareal“

Beschluss-Nr.: 062/2011

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt für den Teilbereich östliche Kulmbacher Straße des Sanierungsgebiets „Bahnhofsareal“, umgrenzt im Osten durch die Bahnanlagen, im Süden durch den Bahnhofsvorplatz, im Westen und teilweise im Norden durch die Kulmbacher Straße/B 85 und im Norden durch die Pößnecker Straße, folgende Sanierungsziele:

- Bau einer Verbindungsstraße zwischen dem Bahnhofsvorplatz und der neuen Kreisverkehrsanlage an der jetzigen Kreuzung, hier Kulmbacher

Straße, Pößnecker Straße, Kulmstraße („Räditzkreuzung“), gegebenenfalls als private Erschließungsstraße, zur Aufnahme des öffentlichen Nahverkehrs und der verbesserten Erschließung der Handels-, Dienstleistungs-, Gewerbe- und Wohn- und Geschäftsgebäuden in den neuen Quartieren (A) und (B) an der Kulmbacher Straße

- Neuordnung der Grundstücke
- Erhalt des Individualität stiftenden historischen Klinkerbaus Kulmbacher Straße 5a und des dazugehörigen früheren Heizhauses
- Erhalt und Neuansiedlung von Handel-, Handwerk- Gewerbe und Dienstleistungen mit regional- und stadtvträglichen Sortimentsausweisungen
- angemessene Durchgrünung der Quartiere, Dachbegrünung
- Herstellen einer Raumgrenze entlang der Kulmbacher Straße

Öffentliche Beschlüsse

der Sitzung des Bau- und Wirtschaftsausschusses

vom 13. April 2011

Beschluss-Nr.: B/32/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zur beantragten „Nutzungsänderung Textilgeschäft zu Pizzeria/Imbiss, Saalstraße, Fl.-Nr. 393/2“ in Saalfeld.

Beschluss-Nr.: B/34/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten „Neubau einer Stützmauer“ Saalstraße, Fl.-Nr. 737 in Saalfeld.

Beschluss-Nr.: B/39/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zur beantragten Bauvoranfrage zur „Errichtung eines Wohnhauses, Friedensstraße, Fl.-Nr.4233/6 in Saalfeld.“

Beschluss-Nr.: B/40/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten Bau einer „Überdachung an eine vorhandene Produktionshalle, Hüttenstraße, Fl.-Nr. 1418/33“ in Saalfeld.

Beschluss-Nr.: B/41/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zur beantragten „Anbringung einer Werbeanlage an die Fassade, Knochstraße, Fl.-Nr. 2981/102“ in Saalfeld.

Beschluss-Nr.: B/42/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zur beantragten „Anbringung einer indirekt beleuchteten Werbeschrift am Gebäude Schwarmgasse, Fl.-Nr. 709/4“ in Saalfeld.

Beschluss-Nr.: B/43/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zu den beantragten „Werbeanlagen-Tankstelle-Designänderung, Austausch/Aufstellung von Werbeelementen, Christian-Wagner-Straße, Fl.-Nr. 4491/7, 4492/1, 4493/3, 4500/3, 4501/1“ in Saalfeld.

Beschluss-Nr.: B/44/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zur beantragten Nutzungsänderung einer Teilfläche des ehemaligen Sandwerkes Remschütz als Lagerfläche für das Baugeschäft Kutter bzw. Artenschutzurm (ehem. Trafo), Am Sandberg, Fl.-Nr. 681/5 in Saalfeld-Remschütz.

Beschluss-Nr.: B/45/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten „Teilumbau Dachgeschoss Hinterhaus zur Dachterrasse; Anpassung Traufhöhe Vorderhaus an Hinterhaus sowie die Fassadeninstandsetzung, Fleischgasse, Fl.-Nr. 258/2“ in Saalfeld.



Beschluss-Nr.: B/46/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten „Umbau und Sanierung des Wohnhauses Friedensstraße, Fl.-Nr. 992/9“ in Saalfeld.

Beschluss-Nr.: B/47/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten „Neubau des Wohnhauses sowie der Sanierung des Hinterhauses, Friedensstraße, Fl.-Nr. 994/2“ in Saalfeld.

Beschluss-Nr.: B/48/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum beantragten „Anbau eines Treppenhauses und Nutzungsänderung des Gebäudes, Niedere Köditzgasse, Fl.-Nr. 488/2“ in Saalfeld mit Auflagen.

Beschluss-Nr.: B/49/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zur beantragten Bauvoranfrage zur „Errichtung eines Einfamilienhauses mit Garage, Langenschader Straße, Fl.-Nr. 1717/23“ in Saalfeld.

Beschluss-Nr.: B/50/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Versagung des gemeindlichen Einvernehmens zur beantragten Bauvoranfrage zum „Neubau eines Einfamilienhauses, Obere lange Wiesen, Fl.-Nr. 4773/1“ in Saalfeld.

Beschluss-Nr.: B/51/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zur beantragten „Erweiterung eines Wohnhauses durch Wohnzimmer mit Dachterrasse, Rosa-Luxemburg-Straße, Fl.-Nr. 2182/70“ in Saalfeld.

Beschluss-Nr.: B/53/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Versagung des gemeindlichen Einvernehmens zur beantragten Bauvoranfrage zur „Erweiterung eines Einfamilienhauses durch Anbau eines Wohnzimmers, Tiefenbach, Fl.-Nr. 3629/7“ in Saalfeld mit Auflagen.

Beschluss-Nr.: B/54/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zur beantragten „Erweiterung eines Einfamilienhauses, Zum Fuchsturm, Fl.-Nr. 3246/15“ in Saalfeld

Beschluss-Nr.: B/57/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale beschließt die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zu der beantragten „Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nr. 22 „Verpackungsmittelwerk, Gestaltung der Stellplätze, Fl.-Nr. 2981/99“ in Saalfeld

Beschluss-Nr.: B/60/2011

Der Bau- und Wirtschaftsausschuss der Stadt Saalfeld/Saale bewilligt die Eintragung einer beschränkt persönlichen Dienstbarkeit für ein Leitungsrecht für alle Versorgungsleistungen auf den städtischen Flurstücken-Nr. 125/14, 158/3, 157/5, 157/3, 156/1, 155/1, 160/3 und 125/10 in der Gemarkung Köditz.

Wegfall der Gründe für die Geheimhaltung

von nicht öffentlichen Beschlüssen (Stadtratssitzung 20. April 2011/Beschluss-Nr. 71/2011)

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale beschließt den Wegfall der Gründe für die Geheimhaltung für die nachfolgend aufgeführten Beschlüsse:

Der Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale hat den **Verkauf** des Flurstückes-Nr. 79/11 (Beschluss-Nr. 156/2010) beschlossen und mit der Urkunde des Notars Watoro vom 01.03.2011, URNr. 295/2011 (Beschluss-Nr. 63/2011), genehmigt.

Der **Kaufvertrag** wurde auf der Grundlage des Thüringer Straßengesetzes abgeschlossen (Flurstück-Nr. 7086/67) und mit der Urkunde des Notars Watoro vom 01.03.2011, URNr. 296/2011 (Beschluss-Nr. 63/2011), durch den Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale genehmigt.

Die **Überlassung** wurde auf der Grundlage des Thüringer Straßengesetzes abgeschlossen (Flurstücke-Nr. 158/9, 155/5, 164/12, 154/11) und mit der Urkunde des Notars Watoro vom 14.03.2011, URNr. 353/2011 (Beschluss-Nr. 63/2011), durch den Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale genehmigt.

Der **Kaufvertrag** wurde auf der Grundlage des Thüringer Straßengesetzes abgeschlossen (Flurstück-Nr. 3799/3) und mit der Urkunde des Notars Watoro vom 17.03.2011, URNr. 380/2011 (Beschluss-Nr. 63/2011), durch den Stadtrat der Stadt Saalfeld/Saale genehmigt.

Bekanntmachung

Im Amtsblatt des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt, mit Erscheinungstag 18. Mai 2011, erfolgt die Veröffentlichung der

10. Änderungssatzung zur Verbandssatzung des PZV-MHU

durch das Landratsamt Saalfeld-Rudolstadt.

Der Planungszweckverband Maxhütte Unterwellenborn (PZV-MHU) veröffentlicht ebenfalls im Amtsblatt des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt, der Städte Saalfeld/Saale, Rudolstadt und Bad Blankenburg mit Erscheinungstag 18. Mai 2011 die

Beschlüsse der 67. öffentlichen Sitzung des PZV-MHU.

Entsprechend der Verbandssatzung § 21 (1) und des Hinweises der Kommunalaufsicht weisen die Verbandsmitglieder in ihren Amtsblättern (mit Unterschrift des Bürgermeisters) auf die Veröffentlichung der Bekanntmachungen im Amtsblatt des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt, der Städte Saalfeld/Saale, Rudolstadt und Bad Blankenburg im Amtlichen Bekanntmachungsteil des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt hin.

Matthias Graul
Bürgermeister

Steuerzahlungstermin

für Grund- und Gewerbesteuer

Am 16. Mai 2011 waren die Raten für das II. Quartal des laufenden Jahres zur Grundsteuer und der Gewerbesteuer-Vorauszahlungen in Höhe der zuletzt erlassenen Bescheide an die Stadt Saalfeld/Saale fällig.

Aufgrund der beschlossenen und genehmigten Anhebung der Hebesätze für Grund- und Gewerbesteuer wurden mit Datum 12. April 2011 Änderungsbescheide an die Steuerpflichtigen versendet.

Steuerzahler, die der Stadtverwaltung keine Ermächtigung zum Einzug der Forderungen mit Lastschrift oder ihrer Hausbank durch Dauerauftrag erteilt haben, werden gebeten, die Steuerbeträge auf das Konto bei der

Kreissparkasse Saalfeld-Rudolstadt
Bankleitzahl 83050303
Kontonummer 60

zu überweisen.

Zur Überweisen der Steuerraten werden keine Zahlscheine verschickt.

Um das Versäumen der Zahlungsfälligkeiten zu vermeiden, besteht die Möglichkeit, der Abteilung Haushalt/Steuern im Rathaus Zi. 1.11/1.12 eine Ermächtigung zum Einzug der Forderungen zu erteilen.

Steuerpflichtige, die einen Dauerauftrag erteilt haben, bitten wir, unverzüglich ihrer Hausbank den neuen Steuerbetrag mitzuteilen.

Formulare können im Internet unter www.saalfeld.de Auswahl: Rat/Verwaltung, "Was erledige ich wo?", Stichwort "Einzugsermächtigung" heruntergeladen werden.

Dagmar Säger
Leiterin Haushalt/Steuern



Stellenausschreibung

Erzieher/in

Die Stadt Saalfeld/Saale sucht zum 01.08.2011

1 Erzieher/in

für die Staatlichen Grundschulen in Trägerschaft der Stadt Saalfeld/Saale.

Die Einstellung erfolgt im Rahmen des Modellprojektes „Weiterentwicklung der Thüringer Grundschule“. Die wöchentliche Arbeitszeit bewegt sich zwischen 26 und 32 Stunden.

Voraussetzungen:

- abgeschlossene Ausbildung als „Staatlich anerkannte/r Erzieher/in“
- eine positive Grundeinstellung zum Schulkind
- Teamfähigkeit, sowie auch eigenverantwortliches und selbstständiges Arbeiten
- hohe Einsatzbereitschaft und Flexibilität
- Fachkompetenz und Kommunikationsfähigkeit im Umgang mit den Eltern

Das Aufgabengebiet umfasst:

- Planung und Vorbereitung, Organisation und Durchführung von außerunterrichtlichen und unterrichtsergänzenden Bildungsangeboten (beispielsweise Projekte und Arbeitsgemeinschaften) sowie deren Nachbereitung
- Betreuung der Kinder vor Unterrichtsbeginn, beim Essen, bei Klասsenteilung, in Freistunden (z. B. Kinder die nicht an den Ergänzungsunterricht teilnehmen) und ggf. Schwimmbegleitung
- Unterstützung der Kinder bei der Anfertigung der Hausaufgaben

- Erstellen der Ferienpläne und Durchführung der Ferienbetreuung
 - Die Gestaltung des Schultages gemeinsam mit den Lehrkräften umfasst:
 - gemeinsame Planung, insbesondere Erstellung von Tages- und Wochenplänen, und Gestaltung von Projekten und besonderen Anlässen
 - Zweitbesetzung im Unterricht
 - Integrative und außerunterrichtliche Förderung
 - Rhythmisierung des Schulalltages
 - Gestaltung von Erholungsphasen
 - Hospitationen im Unterricht
 - Gestaltung der Lernumgebung
 - Mitarbeit bei der Erstellung und konzeptionellen Umsetzung des Schulprofils
 - Teilnahme an Fort- und Weiterbildungen
 - Zusammenarbeit mit den Eltern insbesondere durch Elternversammlungen, Elterngespräche
- Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe S 6 TVöD.

Ihre vollständigen und aussagefähigen Bewerbungen richten Sie bitte **bis spätestens 31.05.2011** an:

Stadtverwaltung Saalfeld/Saale
Personalabteilung
Markt 1
07318 Saalfeld/Saale

– Ende des amtlichen Teiles –

Termine, Tipps und Informationen

1. Internationale Landtechnikausstellung & Oldtimer-Nutzfahrzeuge-Treffen 2011

Gemeinschaftsprojekt ORC Thüringen e. V. & Saalfelder Festring e.V.

In der Zeit 28.05.2011 - 29.05.2011 (täglich ab 9 Uhr) werden auf dem Festplatz Am Weidig landwirtschaftlichen Maschinen aus der Vergangenheit und Gegenwart mit technischen Beispielen und Ausstellungsstücken vorgestellt. Daneben werden historische Nutzfahrzeuge aus den Bereichen Kraftverkehr, Omnibusverkehr, Rettungstechnik und Feuerwehrtechnik ausge-

stellt. An den Veranstaltungstagen wird es Livevorführungen von Landtechnik, Geschicklichkeitsfahrten und Vorführungen von Rettungstechnik sowie Kinderbelustigungen (Kinderkarussell, Hüpfburg, Schminke- und Bastelstraße, Streichelzoo), geben. Für die Versorgung ist mit regionalen Produkten bestens gesorgt.

Zur Finanzierung des Projektes wird seit Anfang des Jahres eine landesweite Tombola mit attraktiven Gewinnen veranstaltet. Schirmherr der Veranstaltung ist der Thüringer Minister für Landwirtschaft, Forsten, Umwelt und Naturschutz Jürgen Reinholz. Unterstützt wird das Projekt durch Bürgermeister Matthias Graul, Landrätin Marion Philipp, die Kreissparkasse Saalfeld-

Rudolstadt und die Leaderaktionsgruppe Saalfeld-Rudolstadt. Mehr Informationen unter www.Lawi-Oldtimer-Saalfeld.de, www.Hatz-auf-die-Katz.de und natürlich www.saalfeld.de.

Ablauf „1. Internationale Landtechnikausstellung & Oldtimer-Nutzfahrzeuge-Treffen“

Freitag, 27.05.11

- 14 Uhr Anreise der ersten Teilnehmer;
Beginn Aufbau Ausstellung
- 19 Uhr Eröffnungssymposium Hotel „Tanne“

Sonnabend, 28.05.11

- 8 Uhr Anreise weiterer Teilnehmer
- 9 Uhr offizielle Ausstellungseröffnung
- 9 - 13 Uhr - musikalische Gäste
„Original Wutschentaler“
Schlager, Stimmung, Volksmusik
- 14 - 17 Uhr „Musikverein Oelze“
Volksmusik aus Thüringen
- 18 Uhr Ausstellungsende



- 19 Uhr Abendveranstaltung
Countryabend & Barbecue
mit Band „CounTRIO“ (Zwickau)

Sonntag, 29.05.11

- 9 Uhr Ausstellungsöffnung
- 11 - 14 Uhr musikalische Gäste
„Peter Kick - One Man Band“
American Folk, Oldies, Country
- 15 Uhr Beginn der Auslosung der Tombola
- 16 Uhr Bekanntgabe der Hauptgewinner
- 18 Uhr Ausstellungsende

(Änderungen vorbehalten)



Grabmalüberprüfung 2011

Die Prüfung der Grabsteine auf Standsicherheit wird auch in diesem Jahr entsprechend der Unfallverhütungsvorschrift VSG 4.7 der Gartenbau-Berufsgenossenschaft durchgeführt.

Die Standfestigkeitsprüfung erfolgt per Hand sowie sach- und fachgerecht durch städtische Mitarbeiter. Interessierte Bürger können sich über die Art des ordnungsgemäßen Prüfungsvorganges sowie über technische Details in der Friedhofsverwaltung informieren.

Die Standfestigkeit eines Grabmales ist gegeben, wenn der Grabstein dem Prüfdruck standhält und keine sichtbare Bewegung des Steins, Sockels oder Fundamentes zu erkennen ist. Werden bei der Prüfung sicherheitsgefährdende Mängel festgestellt, erfolgt die Kennzeichnung dieses Grabmals mit dem Aufkleber „Vorsicht Unfallgefahr“. Bei Ge-

fahr im Verzug werden die Grabsteine zur sofortigen Gefahrenabwendung umgelegt. In solchen Fällen werden die Grabnutzer schriftlich informiert.

Wie weisen in diesen Zusammenhang abermals darauf hin, dass durch die Friedhofsverwaltung nur die Mängel angezeigt werden. Für die Mängelbeseitigung ist allein der Grabnutzungsberechtigte verantwortlich. Ebenso haftet er für Sach- oder Personenschäden, die durch Grabmale mit mangelnder Standsicherheit verursacht werden.

Begonnen wird mit der Prüfung der Grabmale voraussichtlich in der 25. Kalenderwoche. Grabinhaber, die am Prüfungsvorgang ihres Grabsteins teilnehmen möchten, vereinbaren bitte bis zum 04.06.2011 telefonisch einen Termin (03671/516085).

Bärbel Rosenbusch
Leiterin Friedhofsverwaltung

An die Gewerbetreibenden ...

Breitbandausbau in Gewerbegebieten der Stadt Saalfeld/Saale

Am 09.06.2011 findet um 18 Uhr im großen Saal des Bürger- und Behördenhauses, Markt 6 in Saalfeld/Saale eine Informationsveranstaltung zum Thema „Schnelles Internet“ statt.

Heiko Richardt, Geschäftsführer der Firma RIKOM GmbH Rudolstadt, wird Hinweise geben und Lösungswege zu dieser Thematik aufzeigen. Besonders angespro-

chen sind die Gewerbetreibenden in den Gewerbegebieten Pestalozzistraße, Eibischbrunnen, Medoptik, An der Heide sowie am Gewerbestandort Bahnbogen.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie bis zum 07.06.2011 um Ihre Voranmeldung unter Tel.: 03672/308113 oder E-Mail: wifag@igz-rudolstadt.de.

Reden Sie mit uns ...

Gesprächsangebot

Nicht selten erhalten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung anonyme Schreiben, deren Auslöser nachbarschaftliche Streitigkeiten sind.

Liegt der Konflikt im privatrechtlichen Bereich, ist Hilfe seitens der Stadt kaum möglich. Die Situation ist eine andere, wenn öffentliches Recht im Zuständigkeitsbereich der Stadt Saalfeld/Saale betroffen ist. Allerdings können Ihre Anregungen, Anliegen und Wünsche nur bearbeitet werden, wenn Name und Anschrift bekannt sind. Probleme lassen sich viel effektiver im vertrauensvollen Miteinander lösen. Nutzen Sie daher stärker unsere Gesprächsangebote.

Völlig inakzeptabel ist jedoch das Verhalten des sogenannten „Kommando Zebra“. In einer „Nacht- und Nebelaktion“ wurde an der Einmündung Dürerstraße/Son-

neberger Straße fragmentarisch eine Farbmarkierung aufgebracht, die einem Fußgängerüberweg ähnelt. In einem anonymen Begleitschreiben wurde auf angebliche Sicherheitsmotive verwiesen. Doch das ganze Gegenteil ist der Fall. Durch diese Aktion werden nicht nur alle Verkehrsteilnehmer massiv gefährdet sondern sie stellt auch einen gefährlichen Eingriff in den Straßenverkehr dar und wird daher entsprechend verfolgt werden. Hinzu kommt, dass die notwendige Beseitigung des Farbauftrages kostenintensiv ist. Mit den dafür aufgewandten Mitteln hätte Sinnvolleres - u. a. im Jugend- und Sozialbereich - geschehen können. Deshalb ... reden Sie mit uns, bevor unnötig Kosten und Ärger entstehen!

Christopher Mielke
Pressereferent

Open Gardens – Offene Gärten

Bürgeraktion im Städtedreieck

„Open Gardens - Offene Gärten“ ist mittlerweile für viele Gartenliebhaber in Thüringen ein Begriff geworden.

Die ursprünglich aus England kommende Idee, an einem Tag im Jahr den Privatgarten einem interessierten Publikum zugänglich zu machen, wurde vor 11 Jahren zum 1. Mal von Landschaftsarchitekten in Weimar organisiert. Inzwischen beteiligen sich 15 Thüringer Städte und Regionen.

Im erweiterten Städtedreieck: Saalfeld/Saale, Rudolstadt, Bad Blankenburg und Unterwellenborn werden am 22.05.2011 ca. 20 Privatgärten zu besichtigen sein. Schon wegen des um drei Wochen früheren Termins als in den vergangenen Jahren wird es in diesem Jahr ganz neue Gartenbilder zu bestaunen geben.

„Open Gardens - Offene Gärten“ stehen für Vielfalt: Da pflegt ein Gartenbesitzer eine Iris-Kultur oder seine Sukkulente-Zucht, ein anderer setzt auf Stauden oder auf einen artenreichen Gehölzbestand oder präsentiert einen Teich mit Sumpflandschaft. Ob kleiner Hausgarten in der Neubausiedlung oder 2000 qm großer Landschaftsgarten: Sie alle gewähren die unterschiedlichsten Anregungen. Kein Garten ist wie der andere. Selbst wenn gleichen Pflanzen der Vorzug gegeben wird. Auch deshalb fühlt sich von Pflanzen und Gärten auch jener angesprochen, dem der sprichwörtliche grüne Daumen nicht eigen ist.

Die Veranstaltung ist letztendlich ein Beitrag zur Förderung der Gartenkultur, wobei Gartenkultur durchaus auch doppel-sinnig gemeint ist. Es wird auch in diesem Jahr Kunstprojekte geben. Unter anderem soll am Kunstufer in Remschütz bis zur Eröffnung ein interessantes Windspiel-Projekt realisiert werden.

Ab 10 Uhr können am **Sonntag, 22.05.2011** an den Eingangsgärten:

- **Saalfeld/Saale:**
Hausgarten Körting (Töpferei),
Florian-Geyer-Straße 91
- **Rudolstadt:**
Schillergarten,
Schillerstraße 25 und
Spielhof Debrahöhe,
Im Eisertal 22
- **Bad Blankenburg:**
Gartenbau Pfothenhauer,
Bähringstraße 2
- **Unterwellenborn:**
Hausgarten Hölzer,
Langenschader Straße 31

für einen Unkostenbeitrag die Teilnehmerlisten mit den Lageplänen erworben werden. Mein Tipp: Man sollte nicht den Ehrgeiz haben, alle Gärten an diesem Tag zu besichtigen.

Gunter Werrmann
Arbeitskreis Offene Gärten
im Städtedreieck

